

# Saint Ladislaus Parish



3RD SUNDAY OF LENT, MARCH 15TH, 2020

III NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU - 15 MARZEC 2020

**St. Ladislaus Parish:** 5345 W. Roscoe St.  
Chicago, IL 60641  
Tel. 773 725 2300  
Fax: 773 725 6042

**Church address:** 3343 N. Long Ave,  
Chicago, IL 60641

**Parish/Office Hours:** Mon. - Fri. 9am - 2pm

**Bulletin Submissions:**

Due Friday, by noon, two weeks prior to publication. Please call parish office for holiday schedule.

**Pastor:** Rev. Tomasz Ludwicki SChr

**Associate Pastor:** Rev. Mateusz Szleger SChr

**Senior Priest:** Rev. Zygmunt Ostrowski SChr

**Support Staff:**

**Operations Director:** Ms. Monika Wawrzyniak

**Religious Education:** Mrs. Olga Kalata

Tel. 773-230-2731

**WWW.STLADISLAUSCHICAGO.ORG**

## KRZYŻ WDZIĘCZNOŚCI NA WŁADYSŁAWOWIE

### Program peregrynacji krzyża:

Niedziela, 15 marca

6:00pm: Przywitanie Krzyża Wdzięczności i Gorzkie Żale.

Poniedziałek, 16 marca

7:45pm: Droga Krzyżowa.

Wtorek, 17 marca

9.00am – 7.00pm - Adoracja Krzyża.

Środa, 18 marca

8:00pm - Pożegnanie Krzyża Wdzięczności



## THE THANKING CROSS

### Cross peregrination program:

Sunday, March 15

6:00 pm: Welcoming the Cross of Gratitude and Lamentations (“Gorzkie Żale”)

Monday, March 16

7:45 pm: Stations of the Cross (in Polish).

Tuesday, March 17

9.00am - 7.00pm - Adoration of the Cross.

Wednesday, March 18

8:00 pm - Farewell to the Cross of Gratitude.



## SPOWIEDŹ:

18 marca 2020

od godz. 6:30pm do 9:00pm

## Sacrament of Reconciliation:

March 18th 2020

6:30pm - 9:00pm



## Rekolekcje Parafialne

Od III Niedzieli Wielkiego Postu,  
tj. od 15 marca do 18 marca 2020 roku

będziemy uczestniczyć

w rekolekcjach parafialnych, które poprowadzi

o. Michał Olszewski SCJ

- dyrektor Grupy Medialnej „Profeto”.

**Tytuł rekolekcji:**

*„Spowiedź to nie wszystko...”.*

**Terminy nauk:**

niedziela

na każdej Mszy;

poniedziałek,

wtorek i środa

o 10:00am

i 7:00pm.



# Mass Intentions

## SATURDAY - MARCH 14

- 8:15am For safety & legal protection of all unborn children  
5:00pm † Edna Dmuchaowski  
† Genevive and Evelyn Kochanski - *nephew Tom*  
† Irene Korzenski - *Husband Edward Korzeski*

## SUNDAY - MARCH 15

- 7:30am † Halina i Tadeusz, oraz Krzysztof Pomian - *brat Eugeniusz*  
† Józef i Anna Pociask - *I. Czatka*  
† Józefa i Stefan Koziol  
9:00am For God's healing for Bogumił - *parishioners*  
10:30am † Stanisław Borowski - *żona z rodziną*  
O uwolnienie i światło Ducha Świętego na każdy dzień dla Piotra - *A. Lech*  
† Józefa Panek, Józefa Kramarz, Joe Mazur o wieczne zbawienie - *Marta Kramer*  
Joanna Toporowska - *Ela*  
12:00pm † Joanna Blazet repose of the soul - *neighbor ED*

1:30pm

7:00pm

## MONDAY - MARCH 16

- 8:15am Most Needed Soul in Purgatory - *A. Mravec*  
† Christine Kogol - *Pacocha family*  
10:00am W intencji parafian  
7:00pm O Boże błogosławieństwo dla rodziny Banat

## TUESDAY - MARCH 17

- 8:15am For safety & legal protection of all unborn children  
10:00am W intencji parafian  
7:00pm

## WEDNESDAY - MARCH 18

- 8:15am  
10:00am W intencji seniorów  
7:00pm O szczęśliwą podróż do Polski i Boże błogosławieństwo dla syna Łukasza

## THURSDAY - MARCH 19

- 8:15am For safety & legal protection of all unborn children  
7:00pm O szczęśliwą podróż do Polski i Boże błogosławieństwo dla syna Łukasza

## FRIDAY - MARCH 20

- 8:15am O zdrowie dla Bogumiła  
7:00pm O błogosławieństwo dla uczestników rekolekcji maryjnych

## SATURDAY - MARCH 21

- 8:15am For safety & legal protection of all unborn children  
5:00pm † Edna Dmuchaowski  
† Edward Zoltowski - *nephew Tom*  
† Irene Korzenski - *daughter Liz Podraza*

## INSCENIZACJA DROGI KRZYŻOWEJ

**Uczniowie szkoły polskiej im. Tadeusza Kościuszki** zapraszają na nabożeństwo z inscenizacją stacji drogi krzyżowej, które odbędzie się w piątek, 20 marca o godz. 7.30pm.



## WEEKLY FINANCES - March 8 2020

Budget/ Weekly Goal ..... \$ 5,346

Collection ..... \$ 5,097

\*\*\*\*\*

Saturday Mass 5PM ..... \$ 271

Sunday Mass:

7:30AM ..... \$ 979

9:00AM ..... \$ 403

10:30AM ..... \$ 1,347

12:00PM ..... \$ 827

1:30PM ..... \$ 822

7:00PM ..... \$ 448

Electronic giving ..... \$ 0

\*\*\*\*\*

**Thank you for your generosity!**

*Please remember St. Ladislaus in your will.*

*Proszę pamiętać o Parafii św. Władysława w swoim testamencie.*

## Second Collection / Druga składka

⇒ March 22.....Building Fund

⇒ 22 Marca .....Fundusz Remontowo-Budowlany

⇒ March 29.....Easter Flowers

⇒ 29 Marca.....Kwiaty na Wielkanoc

W parafii św. Władysława możemy **składać jałmużnę** wielkopostną na dom dla bezdomnych Polaków „Anawim” działający na Trójcowie do skarboxy w kaplicy św. Jana Pawła II.

## Koło Seniora „Złota Róża”

pod opieką duchową ks. Zygmunta Ostrowskiego SChr serdecznie zaprasza na Mszę św. w intencji seniorów w środę **18 marca** o godz. 10:00am, a po niej na spotkanie w sali pod kościołem.

Temat spotkania:  
„Jak utrzymać poziom cholesterolu?”  
*Do miłego zobaczenia!*



We have begun a novena in honor of St. Joseph on **March 10th.**

In English, the novena is recited after morning Mass, while in the Polish language it is recited in the evening.

**SAINT JOSEPH PRAY FOR US!**



**10 marca** rozpoczęła się Nowenna do Św. Józefa. W języku polskim nowenna jest odmawiana po Mszy świętej o godzinie 7pm, a po angielsku po mszy o godz. 8:15am.

**ŚWIĘTY JÓZEFIE MÓDL SIĘ ZA NAMI!**

## "Stations of the Cross" through the streets of Chicago

from the Jesuit Millennium Center to St. Ladislaus Church



**Friday, March 27, 2020**  
**7:30pm**

Gathering and start of The Stations of the Cross at 7:45pm at Jesuit Millennium Center located at 5835 W. Irving Park Rd., Chicago  
Destination: St. Ladislaus Church located at 5345 W. Roscoe St., Chicago at about 10pm  
All are welcome!  
*Please bring your own lanterns and candles*

## Droga Krzyżowa ulicami Chicago

Z Jezuickiego Ośrodka Milenijnego do kościoła św. Władysława



**Piątek 3. 27. 2020 r.**  
**godz. 19:30**

Zbiórka przed Jezuickim Ośrodkiem Milenijnym przy 5835 W. Irving Park Rd w Chicago po Mszy św. o godz. 19.  
Zakończenie w kościele św. Władysława przy 5345 W. Roscoe St w Chicago ok. godz. 22.  
Ojcowie Jezuici, parafia św. Władysława i św. Ferdynanda zapraszają do uczestnictwa  
*Organizatorzy zachęcają do zabrania ze sobą lampionów i świec.*

### DROGA KRZYŻOWA

Po polsku w piątki o godz. 3.00pm oraz 7.30pm

### GORZKIE ŻAŁE:

W niedziele o godz. 6:00pm

### STATIONS OF THE CROSS

In English: 5:30pm on all Fridays of Lent

### LAMENTATIONS:

In Polish. Every Sunday during Lent at 6:00pm

## LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, MARCH 21 & 22, 2020

	Saturday 5:00pm	Sunday 7:30am	Sunday 9:00am	Sunday 10:30am	Sunday 12:00pm	Sunday 1:30pm	Sunday 7:00pm
Commentator Lector	M. Kreczmer	E. Czupryna E. Wielgus	A. Baros	J. Tracz Z. Czarny	Youth Mass	Polska Szkoła	A. Lenard A. Lenard
Eucharistic Ministers	M. Kreczmer	L. Michno J. Tracz E. Czupryna	A. Baros	Z. Czarny R. Modrzejewski	X. Chiriboga L. Lagos	K. Kalata J. Tracz Z. Czarny	Z. Czarny

**Spotkanie Grupy Biblijnej**  
odbędzie się we wtorek 17 marca 2020  
o godzinie 7:45pm.



**Please Pray For Our Deceased Members:**  
**Pamiętajmy o modlitwie za naszych zmarłych:**

† William Prus

### Offering envelopes

If you did not received church offering envelopes, please use regular envelope. Please write your name and address. *Thank you.*



### Kopertki na donacje

Jeżeli nie otrzymaliście Państwo kopertek na donację, prosimy o używanie zwykłych kopert. Prosimy o wpisanie na kopercie imienia i nazwiska oraz adresu. *Dziękujemy.*

Witamy na chicagowskim Władysławowie  
**p. Joannę Piech Banat**, która podjęła pracę **sekretarki**  
w biurze parafialnym. *Szczęść Boże!*

We welcome to St. Ladislaus, **Mrs. Joanna Piech Banat**,  
who started a job as a **secretary** in the parish office.  
God bless!

### Modlitwa do św. Michała Archanioła

Święty Michale Archaniele, wspomagaj nas w walce, a przeciw niegodziwości i zasadzkom złego ducha bądź naszą obroną. Oby go Bóg pogromić raczył, pokornie o to prosimy, a Ty wodzu niebieskich zastępów, szatana i inne duchy złe, które na zgubę dusz ludzkich po tym świecie krążą, mocą Bożą strąć do piekła. *Amen.*



### Prayer Request / Prośba o Modlitwę

Please pray for all our sick parishioners, family members, friends and loved ones.

\*\*\*\*\*

Módlmy się w intencji chorych parafian, członków naszych rodzin i przyjaciół.

\*\*\*\*\*

*Kazimiera Wasyliw, Josephine Thompson  
Marie Hickey  
Diane Gazda  
Wiesława Karczmarczyk  
John Mawricz*

## WRESZCIE ŻYĆ—12 KROKÓW KU PEŁNI ŻYCIA

**Prowadzący  
warsztaty  
rozwoju  
duchowego  
"Wreszcie Żyć"  
przy parafii  
św. Władysława  
w Chicago  
ogłaszają zapisy  
do nowej grupy.**



**tel. 773 679 6276**

[12krokow.wladyslaw@gmail.com](mailto:12krokow.wladyslaw@gmail.com)

[www.12krokow.sychar.org](http://www.12krokow.sychar.org)

### Prayer to St. Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do you, O prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who prowl about the world for the ruin of souls. *Amen.*

## Adoracja Najświętszego Sakramentu

w każdy wtorek do Mszy świętej porannej o godz.  
8:15am do Mszy św. wieczornej o godz. 7:00pm  
oraz w każdy dzień w tygodniu  
od 6:00pm do 7:00pm.



## Eucharistic Adoration

takes place in our parish every Tuesday beginning  
after the 8:15am Mass until 7:00pm Mass in Polish  
and weekdays from 6:00pm to 7:00pm.



This week the **Votive Candles** in front of  
Our Lady of Częstochowa burn for:

† *W intencji zmarłych parafian*

Świecek wotywnych przy Obrazie Matki  
Bożej Częstochowskiej, palą się w tym  
tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

## Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego

jest wyrazem troski Kościoła  
wobec osób, które spełniają warunki i  
pragną uregulować swoją sytuację  
mażeńską po rozwodzie cywilnym. Osoby  
zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne  
informacje u s. Barbary Kosińskiej, MChR  
tel. 312.534.5202.



## Duchowa Adopcja Dziecka Poczętego

Duchowa Adopcja Dziecka Poczętego jest akcją  
modlitewną mającą na celu wzięcie w  
duchową opiekę dziecka zagrożonego  
aborcją. Imię dziecka znane jest jedy-  
nie Bogu. Obowiązkiem wynikającym  
z duchowej adopcji jest codzienne, w  
terminie od 25 marca do Bożego  
Narodzenia, odmówienie jednej  
dziesiątki różańca oraz dodatkowej modlitwy  
\_w intencji dziecka poczętego.



Przyrzeczenie duchowej adopcji odbędzie  
się na chicagowskim Władysławowie w środę, 25 marca  
br. podczas Mszy św. o godz. 7.00pm.  
Zgłoszenia i detale u ks. Tomasza.  
Więcej na: <http://www.duchowa-adopcja.pl/>



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Mr. & Mrs. Albert & Sylvia Fontana*  
*64th Wedding Anniversary*

Lampki wieczne przy tabernakulum  
palą się w tym tygodniu  
w wyżej wymienionej intencji.

## On-line donation

The ability to make a donation to St. Ladislaus Parish in  
Chicago, IL electronically is now available via PayPal.

To make a donation, press the "Donate" icon  
located in the top bar of our website or in the Main  
Menu, under the category "Parish."

Then log in to PayPal, enter the donation amount and  
complete the payment by pressing "Donate Now."

*Thank you for donation. God bless you!*

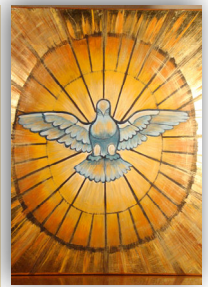


*Dziękujemy za donacje dla naszej wspólnoty. Bóg zapłać!*

## Donacja on-line

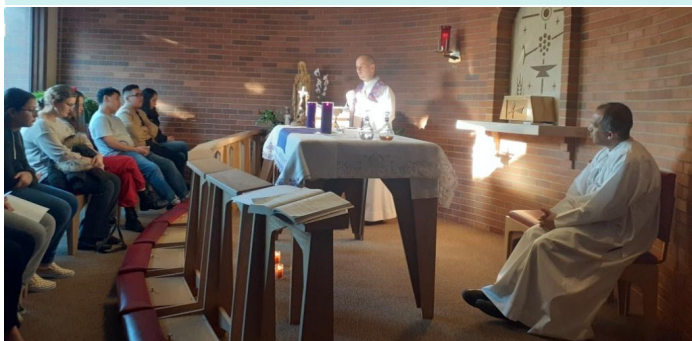
Wsparcie finansowe dla parafii św. Władysława  
w Chicago, IL jest teraz możliwe także drogą elektroniczną  
przez usługę PayPal. Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć  
ikonkę „Wsparcie” mieszczącą się w górnej belce naszej  
strony internetowej lub w Menu głównym, w kategorii  
„Parafia”. Następnie należy zalogować się do usługi PayPal,  
wpisać kwotę donacji i sfinalizować  
wpłatę naciskając „Donate Now”.

**W niedzielę, 22 marca br. bp Andrzej Wypych udzieli sakramentu bierzmowania uczniom szkoły polskiej im. Tadeusza Kościuszki podczas Mszy św. o godz. 1.30pm na chicagowskim Władysławowie. Natomiast anglojęzyczni uczniowie Religious Education Program przy naszej parafii przystąpią do sakramentu bierzmowania tego samego dnia, 22 marca o godz. 12.30pm w parafii św. Ferdynanda.**



W sobotę 29 lutego nasza klasa edukacji religijnej uczestniczyła w **dniu skupienia przed bierzmowaniem.**

Przez cały dzień przygotowaliśmy się do bierzmowania: studiowaliśmy Biblię, modlitwę, sakrament pojednania i Eucharystię. Szczególnie podziękowania kierujemy do naszego katechety Junan'a Villegas'a za zorganizowanie tego dnia.



**Relacja wideo na żywo** z naszego kościoła doczekała się dużego jakościowego postępu. Firma „Statos Media” z Chicago zamontowała profesjonalną kamerę, doprowadziła dźwięk z mikrofonów przy ołtarzu, mikrofonu zbiorczego oraz od organisty i połączyła w całość. Przez ostatni miesiąc trwały testy, które doprowadziły do optymalnych ustawień obrazu i dźwięku. Obecnie cieszymy się transmisją w jakości HD. Istnieje także 12-godzinne archiwum do oglądania relacji wstecz. Wejście na relacje na żywo znajduje się w górnej części strony internetowej naszej parafii ([www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org)).

Dziękujemy donatorom za wsparcie finansowe tego przedsięwzięcia. Bóg zapłać. Zapraszamy do oglądania transmisji zwłaszcza chorych członków naszej parafii. Rekomendujemy poinformowanie członków swojej rodziny i przyjaciół w Polsce i USA o istniejącej możliwości oglądania live streamingu z chicagowskiego Władysławowa.

1 marca br., z okazji **Dnia Żołnierzy Niezłomnych** gościliśmy na uroczystej Mszy św. żołnierzy z grup rekonstrukcyjnych oraz harcerzy.



**Nasi duszpasterze** uczestniczyli w dorocznych Study Days chrystusowców z prowincji północnoamerykańskiej, które odbyły się w dniach od 17 do 21 lutego 2020 roku w Duncan Conference Center w Delray Beach, FL.



**INCOME TAX PREPARER**  
**Ziggy Janik**  
 6244 W. Belmont, Chicago  
**call: 773-597-5397**

Since 1991 Mówię po Polsku

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

**Anthony's**

**HEATING & COOLING INC.**

**Fall Special - \$59.95**

**Furnace or Boiler**  
 16 pt. Clean & Tune

**NEW FURNACE**  
 Starting at \$1,795!

**Senior/Veteran Discounts**

**24 Hour Service**

MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

**773-237-5724**

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America**  
**Take your FAITH ON A JOURNEY.**  
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com  
**www.CatholicCruisesandTours.com**

**Pietryka Funeral Home**

Robert J. Pietryka, Owner

5734-40 W. Diversey  
 -Mowimy Po Polsku-

773-889-0115  
 www.pietrykafh.com



**We Take Service Personally**

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

**630-261-0400**

**FINDaPARISH.com**

**Check It Out Today!**

**The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes**

Protecting **Seniors** Nationwide



Medical Alert System

**\$29.95/MO.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**



**CALL BY 12/31 TO RECEIVE 75% OFF LABOR\***  
 \*After 12/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 3/31/20.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard**  
 Get it. And forget it.®

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

\*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

**PrimeCareHealth**  
 COMMUNITY HEALTH CENTERS

**Belmont Cragin's newest health provider**

- Family Healthcare • Behavioral Health • Dental Care
- Treatment of Heroin/Opioid Use Disorder

\*Bring this ad in to this location for a free giveaway  
**Call 773-736-1830 or visit www.primecarehealth.org | 5635 W. Belmont**

**Beaulieu**

**REAL ESTATE**

5341 W. Belmont  
 Chicago, IL 60641  
 JohnKulesza@yahoo.com

**John Kulesza**  
 Parishioner

**773-505-0260**

**SELLING HOMES IN YOUR NEIGHBORHOOD FOR OVER 26 YEARS**



**FREE MARKET ANALYSIS**



**950 AM**

**America's Catholic Talk Radio Network**

**Community Savings Bank**  
 www.communitysavingsbank.bank  
 Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

4801 West Belmont Ave.  
 Chicago, IL 60641  
 773-685-5300  
 Deposits Insured by F.D.I.C.  
 Total Service Connection Line  
 773-685-3947

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

**24 Hour Protection at HOME and AWAY!**

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month  
**FREE Shipping**  
**FREE Activation**  
**NO Long Term Contracts**

**CALL NOW! 800.809.3352**  
**MDMedAlert**  
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

**GPS Tracking w/Fall Detection**  
**Nationwide, No Land Line Needed**  
**EASY Set-up, NO Contract**  
**24/7 365 Monitoring in the USA**

**catholicmatch® Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

**ED THE PLUMBER**  
**ED THE CARPENTER**  
 Best Work • Best Rate  
 Satisfaction Guaranteed As  
 We Do All Our Own Work  
 Lic# 055-026066  
 \$\$ Parishioner Discount \$\$  
**773-471-1444**

Family Owned and Operated  
 Since 1883 by the Matz Family

**Matz FUNERAL HOME**  
 CHICAGO  
 3440 N. Central Ave.  
 773/545-5420  
 MT. PROSPECT  
 410 E. Rand Road  
 847/394-2336  
 www.matzfuneralhome.com

**ZRODLO**  
 Dewocjonalia  
 Ksiazki Religijne  
 5517 W. Belmont  
 773-282-4278



**MAVERICK AUTO PARTS**  
 2801 N. Central / 773-283-6277  
 4210 W. Fullerton / 773-278-7111  
 HUGE Import & Domestic Inventories!  
 Se Habla Español \* Mowimy Po Polsku  
 maverickautopartschicago.com